

**COMUNE DI FIRENZE**  
**DIREZIONE ISTRUZIONE**  
**AVVISO PUBBLICO PER LA COSTITUZIONE DI UNA GRADUATORIA**  
**PER L'ATTRIBUZIONE INCARICHI DI**  
**DI DOCENZA/CODOCENZA NEI CORSI DI LINGUE PER ADULTI**

**1. Descrizione dell'esigenza e oggetto dell'incarico**

Nell'ambito delle attività di educazione degli adulti l'assessorato alla Pubblica Istruzione organizza e gestisce i Corsi FORMAT di lingua Araba, Cinese, Francese, Inglese, Spagnola, Tedesca.

I Corsi Format, riorganizzati con Deliberazione n. 712/587 del 09.08.2002, svolgono ogni anno un'ampia attività di formazione linguistica per adulti e rilasciano, attenendosi agli standard previsti dal Sistema Regionale delle Competenze, una dichiarazione degli apprendimenti;

Per lo svolgimento di queste attività è necessario avvalersi dell'opera di insegnanti delle diverse lingue e, dove previsto dal progetto, da codocenti madrelingua.

Si intende per attività di codocenza lo svolgimento, da parte di un docente madrelingua, di attività di esercitazione i cui contenuti didattici ed il cui calendario siano stati programmati con l'insegnante stesso e si svolgano sotto la sua supervisione e direzione.

Oggetto della collaborazione: l'attività di progettazione didattica, di docenza frontale, di valutazione degli apprendimenti e l'attività di codocenza da parte di insegnanti madrelingua.

I corsi hanno mediamente la durata di 80 ore in orario tardo pomeridiano-serale nell'anno formativo 2008/09.

La graduatoria di cui al presente avviso potrà inoltre essere utilizzata per ulteriori esigenze di docenza e codocenza di tipo linguistico assimilabili per caratteristiche della prestazioni.

**2. Requisiti specifici per l'ammissione alla graduatoria (professionalità ed esperienza richiesta)**

Possono partecipare alla selezione coloro che alla data di scadenza del termine per la presentazione delle domande di ammissione, abbiano conseguito il titolo di laurea specialistica per l'area disciplinare per la quale presentano domanda, presso Università italiane o straniere con titolo di studio riconosciuto in Italia, unitamente al possesso di qualificazioni conseguite e/o di comprovate esperienze professionali attinenti lo specifico oggetto dell'incarico, vale a dire l'insegnamento di lingue a soggetti adulti.

**3. Modalità di presentazione della domanda e di valutazione dei candidati**

**3.1- Termini e indirizzo di presentazione della domanda**

La domanda di ammissione, redatta su carta semplice conformemente al fac-simile (vedi all'allegato A) e corredata del curriculum del candidato redatto conformemente al fac-simile (vedi allegato B), deve essere stata recapitata a mezzo raccomandata con avviso di ricevimento, entro il termine perentorio del 22/08/08.

Non saranno prese in considerazione domande pervenute oltre il giorno sopra specificato. Non farà fede il timbro postale.

L'indirizzo completo per la presentazione della domanda è il

Ufficio Educazione degli Adulti  
Direzione Istruzione del Comune di  
Firenze  
All'attenzione del responsabile Corsi FORMAT  
Marco da Vela  
Via A. Nicolodi 2  
50131 Firenze

All'esterno del plico dovrà essere riportata la dicitura "Richiesta di ammissione all'elenco per attività di docenza/codocenza nei corsi FORMAT e attività e progetti assimilabili".

La domanda deve essere firmata in originale dal candidato.

Alla domanda devono essere allegati:

- curriculum vitae ed autorizzazione al trattamento dei dati personali ai sensi del D.Lgs.196/2003, debitamente sottoscritti;
- copia di un documento di identità.

### **3.2- Elementi da indicare nella domanda**

Nella domanda di ammissione, redatta in base al fac-simile (vedi allegato A) gli aspiranti devono dichiarare sotto la propria responsabilità e a pena di esclusione dalla selezione:

- a) il cognome ed il nome (le coniugate indicheranno solo il cognome di nascita);
- b) indicazione di voler partecipare alla selezione in oggetto specificando la lingua per la quale ci si candida.
- c) la data, il luogo di nascita, l'indirizzo completo di residenza;
- d) la cittadinanza;
- e) di non aver riportato condanne penali e non avere a proprio carico procedimenti penali in corso che precludano lo svolgimento di attività a favore della P.A;
- f) di godere dei diritti civili e politici;
- g) di non essere stati esclusi dall'elettorato politico e non essere stati destituiti dall'impiego presso una pubblica amministrazione;
- h) di essere in possesso dei titoli di studio richiesti per l'ammissione alla selezione, di cui al precedente punto 2;
- i) di possedere formazione specifica e/o esperienza lavorativa nel settore dell'Educazione degli Adulti come risulta dal CV.

Allegata alla domanda il candidato presenterà copia del proprio curriculum vitae et studiorum, redatto in base al fac-simile (allegato B), con particolare riferimento a titoli ed esperienze professionali attinenti l'oggetto del presente avviso e copia di un documento di identità.

Il candidato è, altresì, tenuto a indicare il recapito ben chiaro, ivi incluso l'indirizzo di posta elettronica, presso il quale desidera che vengano inviate le eventuali comunicazioni relative alla selezione. E' onere del candidato comunicare mediante lettera raccomandata o fax, indirizzati all'Ufficio Educazione degli Adulti della Direzione Istruzione, qualsiasi cambiamento del proprio recapito.

Il Comune di Firenze non assume responsabilità per la dispersione di comunicazioni dipendenti da inesatte indicazioni del recapito da parte del concorrente oppure da mancata o tardiva comunicazione del cambiamento dell'indirizzo indicato nella domanda.

Ai sensi del DPR n. 445/2000 le dichiarazioni rese e sottoscritte nella domanda di ammissione e nel curriculum hanno valore di autocertificazione.

La firma in calce alla domanda non è soggetta ad autenticazione.

### **3.3 – Valutazione dei curricula**

Una Commissione dell'Ente valuterà, a suo insindacabile giudizio, i curricula degli aspiranti, al fine di attribuirvi un punteggio, consistente in un valore intero compreso tra 0 e 85.

La Commissione di valutazione sarà composta da tre membri, fra cui un Dirigente della Direzione Istruzione con funzioni di Presidente.

Saranno valutati esclusivamente i curricula di tutti i candidati che abbiano presentato domanda entro i termini specificati al par. 3.1, le cui domande riportino tutte le dichiarazioni richieste al par. 3.2, in particolare, quelle inerenti il possesso dei requisiti per l'ammissione di cui al precedente art. 2. e siano redatte in base al fac-simile designato come allegato A. Gli elementi dei curricula saranno valutati come nella tabella allegata (allegato C).

Verrà, quindi, stilata la graduatoria degli ammessi alla seconda fase della selezione che consisterà in un colloquio individuale.

Saranno ammessi a sostenere il colloquio i candidati che avranno ottenuto una valutazione dei titoli di studio e delle esperienze professionali pari almeno a 30 punti in un numero fino a 10 (dieci) per singola area disciplinare. All'affidamento dell'incarico si potrà procedere anche in caso di presentazione di una sola domanda.

Il punteggio ottenuto nella valutazione del curriculum e l'eventuale convocazione al colloquio saranno comunicati per posta elettronica all'indirizzo specificato dal/la candidata/o nella sua domanda.

Per certificare la ricezione, il candidato invierà messaggio di risposta contenente i suoi dati anagrafici.

### **3.4 – Argomenti del colloquio, punteggio e graduatoria finale**

I colloqui si svolgeranno a partire dal giorno 08/09/2008 ore 9.30 presso la sede della Direzione Istruzione dell'Ente, Via A. Nicolodi 2 – 50131 Firenze.

I candidati saranno chiamati a sostenere il colloquio in ordine alfabetico.

I candidati che non si presentino per il colloquio all'ora indicata nella e-mail di convocazione saranno esclusi dalla selezione.

I colloqui si svolgeranno pubblicamente alla presenza degli altri candidati che vorranno assistervi.

Essi saranno condotti dalla medesima Commissione di cui al precedente par. 3.3 ed avranno come oggetto fondamentale il rapporto tra formazione, esperienze professionali del candidato e ruolo per il quale si propone nel progetto allo scopo di osservare e di valutare le competenze autoriflessive, relazionali e comunicative del candidato.

In ciascun colloquio, della durata minima di 20', i componenti la Commissione forniranno preliminarmente al candidato un'informazione di massima sull'architettura del progetto con particolare riferimento alle finalità, alle metodologie, all'organizzazione e gli chiederanno di mettere in relazione quanto dichiarato nel proprio Curriculum Vitae con i compiti da svolgere nel progetto.

I punteggi verranno assegnati dopo la conclusione di ciascun colloquio.

Il punteggio sarà dato da un valore intero, compreso tra 0 e 15.

Per ciascun candidato, la somma del punteggio assegnato al suo colloquio e di quello attribuito al suo curriculum costituirà il punteggio finale e determinerà la posizione in graduatoria finale.

Le graduatorie finali ed i relativi punteggi verranno pubblicati sul sito web del Comune di Firenze. Tutti i candidati verranno, comunque, informati del punteggio ottenuto, nonché della rispettiva posizione in graduatoria, mediante messaggio di posta elettronica.

A parità di punteggio, precede in graduatoria il più giovane di età. Qualora uno o più soggetti in graduatoria rinunciassero, l'Amministrazione potrà procedere a ulteriori colloqui con candidati che, nell'area disciplinare, abbiano ottenuto un punteggio di almeno 30 punti nella valutazione dei titoli di studio e delle esperienze professionali.

La graduatoria avrà una validità di tre anni.

Annualmente si procederà all'aggiornamento dell'elenco con idoneo avviso pubblicato in Rete Civica e valutazione secondo la procedura sopra descritta delle nuove proposte pervenute.

### **4 – Tipo di rapporto per la formalizzazione dell'incarico**

L'attribuzione degli incarichi di docenza necessari avverrà previa verifica di indisponibilità di risorse umane interne all'Ente, a mente degli artt. 4 e 5 del "Regolamento per il conferimento di incarichi di collaborazione, studio, ricerca e consulenza ad esperti esterni all'amministrazione" approvato con DGC n. 165 del 25 marzo 2008.

L'incarico verrà conferito con contratto di collaborazione coordinata e continuativa o professionale o occasionale (qualora ne ricorrano i presupposti) e avrà durata pari allo sviluppo della specifica attività formativa, salvo revoca disposta con provvedimento motivato della responsabile della P.O. Educazione degli Adulti.

L'incaricato non è in alcun modo parte dell'organico dell'ente committente ed il rapporto di collaborazione non costituisce in alcun modo rapporto di lavoro subordinato né può trasformarsi, in nessun caso, in rapporto di lavoro subordinato a tempo indeterminato.

## **5. Corrispettivo**

Il corrispettivo orario lordo per lo svolgimento delle attività nei corsi FORMAT è attualmente determinato in € 32,00 per la docenza, in € 16 per le ore (fino ad un max di 15 per insegnante) dedicate alle attività di progettazione dell'intervento, di predisposizione e correzione di test e verifiche, di incontri collegiali, di valutazione degli apprendimenti e loro registrazione, di redazione della relazione finale, e in € 16,00 per la codocenza, comprensivo di tutti gli oneri fiscali e previdenziali previsti dalla normativa vigente.

Il compenso spettante ai collaboratori è erogato periodicamente, con cadenza mensile, salvo in caso di incarichi professionali o occasionali, per i quali il collaboratore emetterà fattura o notula al termine della prestazione pattuita.

Per quanto riguarda altri tipi di progetto il compenso verrà stabilito in relazione ai massimali previsti dalle normative specifiche che regolano il particolare tipo di finanziamento.

Il sistema di deduzioni e detrazioni relativo ai compensi sarà quello vigente al momento della stipula del contratto.

## **6. Documentazione**

Ai sensi del DPR, artt. 71, 76 e 39 l'Ente si riserva di effettuare idonei controlli sul contenuto delle dichiarazioni rese dai candidati; nel caso di falsità in atti e dichiarazioni mendaci si applicano le sanzioni penali previste dalla Legge;

La verifica del possesso dei requisiti e dei titoli dichiarati nel curriculum verrà effettuata a campione e la relativa documentazione dovrà essere presentata, a richiesta, dopo aver superato la selezione.

Fermo restando l'accertamento d'ufficio in ordine alla sussistenza dei requisiti prescritti e dei titoli dichiarati, il Comune si riserva di acquisire direttamente o indirettamente eventuali ulteriori elementi di informazione.

## **7. Pubblicità**

Il presente avviso viene pubblicato all'Albo Pretorio del Comune di Firenze e sul sito internet del Comune di Firenze.

Per ogni eventuale informazione o chiarimento è possibile contattare il seguente recapito Telefonico 0552625724/ 0552625818 oppure scrivere all'indirizzo e-mail [m.davela@comune.fi.it](mailto:m.davela@comune.fi.it), [g.teri@comune.fi.it](mailto:g.teri@comune.fi.it)

La Responsabile del Procedimento è la Responsabile P.O. Educazione degli Adulti